



## «Попал в Италию и навсегда попался»: К датировке первого итальянского путешествия П.П. Муратова

© 2024, В.В. Зельченко

Институт древних рукописей им. Месропа Маштоца (Матенадаран),  
Ереван, Армения

**Аннотация:** Вопрос о том, когда П.П. Муратов в первый раз посетил Италию — иначе говоря, о важнейшей вехе его биографии, — оказывается неожиданно запутанным, так что решение может иметь и методологический интерес. В литературе встречается указание на 1907 и 1908 г., причем первая дата преобладает. В 2019 г., незадолго до смерти, К.М. Муратова, внучатая племянница Муратова, сообщила Рите Джулиани, что обнаружила в домашнем архиве некие документы, указывающие на 1908 г. В то же время Л.Л. Правовой, исследовательница биографии художника Н.П. Ульянова, который был спутником Муратовых в этой поездке, отстаивает дату 1907 г.: по ее гипотезе, в 1908 г. Муратов с женой ездили в Италию повторно, уже без Ульяновых, что и породило путаницу. В самом деле, к 1907 г. относили впоследствии свое путешествие и Ульянов в автобиографических заметках (1924), и Муратов в очерке «Николай Павлович Ульянов» (1922, опубл. 1925). Впервые привлекая ряд архивных материалов, обосновывая конъектуру к тексту Муратова и констатируя ошибочную дату, с которой публиковалась итальянская открытка Ульянова Мейерхольду, автор надеется показать, что документированность датировки 1907 г. является мнимой и Муратов с Ульяновым впервые увидел Италию в сентябре / октябре 1908 г.

**Ключевые слова:** П.П. Муратов, Н.П. Ульянов, итальянское путешествие, биографические исследования, датировка.

**Информация об авторе:** Всеволод Владимирович Зельченко — кандидат филологических наук, старший научный сотрудник, Институт древних рукописей им. Месропа Маштоца (Матенадаран), пр-т Маштоца, д. 53, 0009 г. Ереван, Армения.

ORCID ID: <https://orcid.org/0009-0004-7798-3022>

E-mail: [v-zelchenko@yandex.ru](mailto:v-zelchenko@yandex.ru)

**Для цитирования:** Зельченко В.В. «Попал в Италию и навсегда попался»: К датировке первого итальянского путешествия П.П. Муратова // Литературный факт. 2024. № 3 (33). С. 155–164. <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2024-33-155-164>

В известном некрологическом очерке о П.П. Муратове (1950) Б.К. Зайцев писал: «Помню весну 1906 года, московский журнальчик “Зори” — Муратов присылал нам из Парижа статьи о новейших художниках. В то время Италии еще не знал и к тому азарту, с каким мы с женой восхищались Италией на всех перекрестках Москвы, относился довольно равнодушно. Его занимали Матиссы, Гогены. Однако же вскоре и он попал в Италию и, так же как мы, навсегда *попался*. Это была роковая встреча: внесла его имя в нашу культуру и литературу — в высокой и благородной форме» [5, с. 215]. Спорить с этой констатацией не приходится; тем важнее установить, когда именно произошла «роковая встреча», которой мы в конечном счете обязаны «Образами Италии». Сразу же предупрежу, что дата, которую я собираюсь отстаивать, уже не раз называлась в литературе, хотя и конкурирует с датой ошибочной; разница между ними составляет всего лишь год, и утверждать, что выбор одной из них принципиально меняет наши представления о биографии и творчестве Муратова, было бы преувеличением. Однако неожиданная сложность проблемы, погружающей в хаос противоречивых данных и требующей, как увидим, не только архивных разысканий, но и конъектуральной критики, позволяет надеяться, что этот сюжет может быть интересен и тем читателям, кому заведомо безразличен вывод.

2 января 2019 г., менее чем за год до смерти, Ксения Михайловна Муратова, внучатая племянница П.П. Муратова и исследовательница его жизни и трудов, отправила письмо Рите Джулиани, своей коллеге по Международному научно-исследовательскому центру Павла Муратова в Риме. Выдержки из этого письма были опубликованы адресатом в 2021 г., по-русски и по-итальянски, в предисловии к сборнику, посвященному памяти Муратовой:

Когда я была в Москве в октябре, я нашла <дома> некоторые бумаги и документы, которые давно искала и которые позволяют нам ввести некоторые уточнения в биографию ПП. На самом деле он был первый раз в Италии осенью 1908 г., а не в 1907 г. Это было ошибкой Евгении Владимировны, не придававшей особого значения датам и местам [17, с. XV, XIX]<sup>1</sup>.

Идентифицировать упомянутые находки не удастся, поскольку со смертью К.М. Муратовой ее коллекция и архив стали полностью недоступными из-за юридических коллизий. Евгения Владимиров-

<sup>1</sup> Привожу русский текст, восстанавливая пропущенное слово по итальянской версии, помещенной там же.

на — это первая жена П.П. Муратова, вместе с которой будущий автор «Образов Италии» совершил свое первое итальянское путешествие. В ее колоритных воспоминаниях об этой поездке, написанных в 1960-е гг. [1, с. 117–120, 131; 10, с. 296], даты не называются, так что К.М. Муратова, по-видимому, имела в виду собственные беседы с родственницей, которую она хорошо знала.

«В этой связи, — пишет Р. Джулиани далее в том же предисловии, — мы с Авторами решили в сборнике датировать первое путешествие Муратова в Италию 1908 годом». Дата «осень 1908» была инкорпорирована и в подробную биографическую канву П.П. Муратова на сайте упомянутого римского Центра<sup>2</sup>, и в исправленную электронную версию энциклопедии «Русское присутствие в Италии в первой половине XX века»<sup>3</sup>. Впрочем, в обширной научной и справочной литературе, посвященной Муратову, она спорадически встречалась и ранее (см. напр.: [16, с. 171]), наряду с широко распространенным указанием на 1907 г.

Муратовы отправились в Италию не одни, а вместе с супружеской четой своих друзей-художников, А.С. Глаголевой и Н.П. Ульяновым. Поскольку Ульянов, как и Е.В. Муратова, не раз обращался к впечатлениям этой поездки в автобиографических заметках [15, с. 61–62, 74–75, 92, 187–192], ее перипетии известны нам в деталях. После Вены путешественники посетили Венецию, Падую, Феррару, Равенну, Болонью; перебравшись затем в Тоскану, они встретились во Флоренции с Зайцевыми, после чего Ульяновым пришлось вернуться в Москву («ехать дальше не хватило денег» [1, с. 131]), а Муратовы двинулись на юг — в Рим, Кампанию и на Сицилию. Не так давно Л.Л. Правовой, которая много лет плодотворно изучает наследие Н.П. Ульянова и публикует его литературные и эпистолярные тексты, посвятила итальянскому путешествию друзей две содержательные статьи [12; 14]; в обеих она датирует его 1907 г., а в последней эксплицитно полемизирует с датой «1908», объясняя ее появление так:

---

<sup>2</sup> *Муратова К.М.* Павел Павлович Муратов: Основные вехи жизни и творчества / под ред. Р. Джулиани. URL: <https://www.pavelmuratovcentre.org/biografiya> (дата обращения: 10.03.2024).

<sup>3</sup> *Deotto P.* Pavel Pavlovič Muratov. URL: <https://www.russinitalia.it/dettaglio.php?id=129> = *Deotto P.* Павел Павлович Муратов. URL: <https://www.russinitalia.it/dettaglio.php?id=345> (дата обращения: 10.03.2024). В первоначальных печатных версиях как канвы, так и энциклопедии первое итальянское путешествие Муратова еще отнесено к 1907 г. [2, с. 19; 3, с. 454].

В 1908 году Муратовы и Зайцевы повторили поездку, и на сей раз они жили вместе во Флоренции и в Риме. Подробный рассказ Зайцева именно об этой поездке<sup>4</sup> привел к путанице. Многие исследователи творчества Муратова считают, что он впервые посетил Италию в 1908 [14, с. 104 и примеч. 19]<sup>5</sup>.

Хотя это утверждение не сопровождается какими-либо аргументами, знакомство с опубликованными материалами Муратова и Ульянова заставляет поначалу признать его основательным. В самом деле, Ульянов, начиная с автобиографического очерка 1924–1927 гг. «Как меня принимали за Ленина» [14, с. 61], относил эту итальянскую поездку именно к 1907 г. Той же датой помечены его сделанные с натуры рисунки и акварели Венеции, Равенны, Падуи и др. (см., напр., репродукции в каталоге выставки Ульянова, проходившей в ГТГ в марте–июле 2024 г. [10, с. 11, 183–185, 189]; впрочем, как явствует из того же каталога, свои работы 1910-х гг. Ульянов датировал существенно позже и подчас неверно [10, с. 98, 110 и др.]). Нет ничего удивительного в том, что кого-то из путешественников впоследствии подвела память; однако та же дата встречается и у Муратова — в эссе «Николай Павлович Ульянов», написанном в 1922 г. и напечатанном три года спустя (по ходу дела эта первая монография о художнике стала коллективной: к муратовскому тексту добавилась статья об Ульянове Б.А. Грифцова, друга обоих):

С годами Ульянову привелось несколько раз побывать за границей. В 1907 году — поездка в Италию. В следующем году — Париж и океан во Франции. В 1912 году — Германия и довольно долгое пребывание в Риме [9, с. 29].

Кроме того, Л.Л. Правоверова дважды публиковала, с датой «[10 августа 1907 г.]», открытку Ульянова В.Э. Мейерхольду [13, с. 161; 15, с. 426]. Ее текст начинается так: «Пишу из Болоньи. В Италии пробуду недолго. 1-го ноября буду в Москве», — а далее содержит восторженный рассказ о представлении болонского уличного кукольного театра, которое (как однозначно явствует из

---

<sup>4</sup> См.: [5, с. 215–216]: «Три тома “Образов Италии” посвящены мне: “в воспоминание о счастливых днях”. В этом сходились мы вполне: для обоих лучшие дни были — Италия, а его слова относятся к 1908 году, когда вместе жили мы и во Флоренции, и в Риме...». Зайцевы ездили в облюбованную ими Флоренцию как весной — летом 1907 г., так и осенью 1908 г.

<sup>5</sup> См. также: «В некоторых изданиях “Образов Италии” ошибочно называется дата поездки — 1908» [10, с. 296, примеч. 6].

текста, по личным впечатлениям) описано Муратовым в первом томе «Образов Италии» [8, с. 134–135]<sup>6</sup>.

Может показаться, что после таких свидетельств относить путешествие Муратовых и Ульяновых к 1908 г. значит уподобляться тому педанту из анекдота, который к словам Гете «Больше всего я любил такую-то» делал примечание «Гете ошибается: больше всего он любил другую». Однако, как я надеюсь показать далее, солидная документированность даты «1907» — это фантом, и правоту К.М. Муратовой необходимо принимать, даже не зная, какие именно «бумаги и документы» обнаружила она в 2018 г. у себя дома в Москве.

В архиве Третьяковской галереи, в фонде друга Муратова искусствоведа Н.М. Щекотова (директора ГТГ в 1925–1926 гг.), хранятся девять открыток, посланных Муратовым из Италии и Франции в 1908–1914 гг. В самой ранней из них (с изображением венецианской церкви Санти-Джованни-э-Паоло), полученной, согласно почтовому штемпелю, 29 сентября 1908 г. (ст. ст.), Муратов делится своим очевидно первым впечатлением от Венеции: «А Венеция во всем, кроме набережной S. Марсо, лунного света и закатов, бесконечно лучше, чем ожидал» (ГТГ. Ф. 78. Д. 200). В другой, имеющей исходящий штемпель 11 ноября 1908 г. (н. ст.), а входящий — 2 ноября 1908 г. (ст. ст.), Муратов сообщает из Флоренции: «Вчера уехали Ульяновы» (Там же. Д. 199)<sup>7</sup>; то и другое позволяет отклонить гипотезу Л.Л. Правовой, согласно которой Муратов в 1908 г. был в Италии во второй раз и уже без Ульяновых.

Далее, в том же архиве находится письмо Муратова И.С. Остроухову из Рима с исходящим штемпелем 31 мая 1923 г., в котором есть фраза: «Я в седьмом в моей жизни итальянском путешествии» (ГТГ.

<sup>6</sup> Соответствующий отрывок в книге Муратова вводится словами «Вспоминается сентябрьский вечер...».

<sup>7</sup> Остальные открытки, относящиеся к этой же поездке (Там же. Д. 201–204): из Падуи («городишко совсем плохой») от 14 (1) октября (дата в тексте); из Пизы от 21 (8) ноября (дата в тексте); из Палермо со входящим штемпелем 25 января 1909 г. (ст. ст.); из Амальфи с исходящим штемпелем 26 января 1909 г. (н. ст.). Поскольку, судя по листу использования, эти материалы до сих пор не привлекали внимания исследователей, процитирую выразительный фрагмент открытки, относящейся к более позднему времени (исходящий штемпель 8 октября 1913 г. [н. ст.], Венеция): «Пишу Вам в 10 ч. вечера, а завтра в 5 ч. утра уезжаю в Москву. Больше в Венеции мне быть нечего — прошло 10 дней. Эх, теперь бы в Рим! Жалко, жалко, жалко Италии. Я люблю ее всем сердцем, люблю здешних людей, их жизнь. Все меня здесь радует — нет, не то слово. Все мне *дорого*. Радости во мне совсем мало. Тяжел переезд и тяжела Россия. Попробуем найти утешение в “Софии” <...> Помогите мне. Верю в Вашу помощь. Давайте сделаем все на совесть» (Там же. Д. 206; о совместной работе Муратова и Щекотова над журналом «София», выходявшем в 1914 г., см. в первую очередь публикации И.В. Вагановой: [6; 11]).

Ф. 10. Д. 4453). Шесть предыдущих его путешествий надежно известны: 1908–1909, 1911, 1911–1912, 1913, 1914 и еще одно в 1923 г. (февраль–март); для 1907 г. места в этом перечне не остается.

Как же быть с названными выше свидетельствами в пользу 1907 г.? Как представляется, в печатный текст очерка Муратова об Ульянове эта дата попала в результате правки, сделанной самим художником — который, как мы видели, в 1920-е гг. уже относил свою давнишнюю поездку на год раньше верного срока. Муратов навсегда покинул Россию в октябре 1922 г.; печатание монографии об Ульянове происходило без его наблюдения, зато герой книги ревниво участвовал в ее судьбе и, в частности, критиковал очерк Муратова как написанный поверхностно и поспешно<sup>8</sup>. На то, что в исходном муратовском тексте стоял именно 1908 г., указывает соседняя фраза, которую Ульянов-редактор пропустил: «*В следующем году* — Париж и океан во Франции»; в самом деле, французское путешествие Ульянова однозначно датируется 1909 г. [10, с. 14, 107; 15, с. 86, 104].

Остается загадочная открытка, отправленная Ульяновым Мейерхольду, согласно публикациям Л.Л. Правовой, 10 августа 1907 г. — что, как видим, путает карты и противоречит всему комплексу данных. Заказав микрофильм этого документа в РГАЛИ (Ф. 998. Оп. 1. Ед. хр. 2473. Л. 19) и увидев на экране проектора исходящий штемпель флорентийской почты 21 [?] <sup>9</sup> октября 1908 г., я испытал ту сильную эмоцию, которая знакома многим коллегам и составляет едва ли не главную награду наших занятий<sup>10</sup>.

---

<sup>8</sup> См. его недатированное письмо Б.А. Грифцову, в котором он характеризует муратовский текст как «ловкий фельетон» «нашего торопливого друга», набросанный «на пьероне вокзала между 2 и 3 звонком» и нуждающийся в противовесе в виде статьи самого Грифцова, которая была бы написана «более вдумчиво» (впервые частично опубл. Т.Н. Фоминых [3, с. 122], полностью, с датой «[1923]» — Л.Л. Правовой [10, с. 259]; цит. с уточнениями по автографу: РГАЛИ. Ф. 2171. Оп. 1. Ед. хр. 69. Л. 5).

<sup>9</sup> Вторая цифра на оттиске смазана, но все остальные совершенно отчетливы.

<sup>10</sup> Пусть и рискуя снизить пафос последней фразы, укажу, что, несмотря на помету Л.Л. Правовой «публикуется впервые» [13, с. 165, примеч. 15], эта открытка ранее уже была напечатана с верной, хотя и напрасно сопровождаемой вопросительным знаком датой «1908, октябрь» [7, с. 116].

## Литература

1. *Андреева И.* Неуловимое создание: Встречи. Воспоминания. Письма. М.: Совпадение, 2000. 208 с.
2. *Вздорнов Г.И., Муратова К.М.* Основные вехи жизни и творчества П.П. Муратова // Возвращение Муратова. От «Образов Италии» до «Истории кавказских войн»: По материалам выставки «Павел Муратов — человек Серебряного века» в ГМИИ им. А.С. Пушкина 3 марта – 20 апреля 2008 г. / под общ. ред. Г.И. Вздорнова и К.М. Муратовой. М.: Индрик, 2008. С. 19–22.
3. *Грифцов Б.А.* Анахронистические рассказы / подгот. текста и коммент. Т.Н. Фоминых. Пермь: ПГПУ, 2008. 151 с.
4. *Деотто П.* Муратов Павел Павлович // Русское присутствие в Италии в первой половине XX века: Энциклопедия / сост. и науч. ред. А. д'Амелия, Д. Рицци. М.: РОССПЭН, 2019. С. 454–456.
5. *Зайцев Б.К.* Собр. соч.: в 5 т. / сост., автор вступ. ст. и примеч. Т.Ф. Прокопов. М.: Русская книга, 1999. Т. 6 (доп.). 555 с.
6. Из истории сотрудничества П.П. Муратова с издательством К.Ф. Некрасова / вступ. ст., публ. и коммент. И.В. Вагановой // Лица. М.; СПб.: Феникс; Atheneum, 1993. Вып. 3. С. 155–265.
7. Из писем художников В.Э. Мейерхольду / подг. В. Коршунова, Н. Панфилова, О. Фельдман // Театр. 1994. № 7–8. С. 115–122.
8. *Муратов П.П.* Образы Италии / ред., коммент. и предисл. В.Н. Гращенкова. М.: Галарт, 1993. Т. 1. 327 с.
9. *Муратов П.П., Грифцов Б.А.* Николай Павлович Ульянов. М.; Л.: Госиздат, 1925. 102 с.
10. Николай Ульянов: Искусство без манифеста / отв. ред. Т.Л. Карпова, авт. статей и аннотаций к произведениям, сост. каталога <...> Л.Л. Правовой. М.: ГТГ, 2024. 332 с.
11. Письма П.С. Сухотина к К.Ф. Некрасову / публ. И.В. Вагановой // Российский архив. М.: Студия ТРИТЭ; Российский архив, 1999. Т. 9. С. 493–519.
12. *Правовой Л.Л.* «Образы Италии»: Павел Муратов и Николай Ульянов // Третьяковские чтения-2017. М.: ГТГ, 2017. С. 132–151.
13. *Правовой Л.Л.* Послесловие к театру-студии на Поварской: Н.П. Ульянов и В.Э. Мейерхольд // Памятники культуры. Новые открытия. 1996. М.: Наука, 1998. С. 143–167.
14. *Правовой Л.Л.* Постижение Италии: Николай Ульянов и другие // Archivio gusso-italiano. Salerno: ECI, 2020. Vol. 11 / a cura di G. Giuliano, A. Shikin. P. 102–121.
15. *Ульянов Н.П.* Люди эпохи сумерек / сост., подгот. текста, предисл. и примеч. Л.Л. Правовой. М.: Аграф, 2004. 560 с.
16. *Щемелева Л.М.* Муратов Павел Павлович // Русские писатели. 1800–1917. Биографический словарь. М.: Большая российская энциклопедия, 1999. Т. 4. С. 171–175.
17. *Giuliani R.* Premessa [Джулиани Р. Об этой книге] // Letture Muratoviane-III: Atti del colloquio internazionale (Napoli, 28–30 settembre 2017). Studi in memoria di Xenia Muratova / a cura di R. Giuliani. Roma: Lithos, 2021. P. XIII–XX.

Research Article

## “He Got to Italy and He Got Caught Forever”: Dating Pavel Muratov’s First *Italienische Reise*

© 2024. Vsevolod V. Zeltchenko

Mesrop Mashtots Institute of Ancient Manuscripts (Matenadaran),  
Yerevan, Armenia

**Abstracts:** The question of dating Pavel Muratov’s first travel to Italy (the crucial milestone in his biography) turns out to be unexpectedly complicated, so its solution may also have a methodological interest. Scholars point to 1907 or 1908, with the former date prevailing. In 2019, shortly before her death, Xenia Muratova, Muratov’s grandniece, informed Rita Giuliani that she had found in her home archive some documents that testify in favour of 1908. On the other hand, Ludmila Pravoverova, a biographer of the painter Nikolai Ulyanov, who was a companion of the Muratovs on this journey, defended the 1907 date: according to her, in 1908, Muratov and his wife went to Italy again without the Ulyanovs, and this fact caused the confusion. At first glance, it seems convincing: in fact, both Ulyanov in his autobiographical notes (1924) and Muratov in his essay *Nikolai Pavlovich Ulyanov* (1922, published in 1925) attributed their voyage to 1907. For the first time involving several archival documents, proposing a conjecture to the text of Muratov’s essay, and arguing that Ulyanov’s Italian postcard was misdated by its editor, the author hopes to demonstrate that the validity of the earlier chronology is deceptive and the journey began in September / October 1908.

**Keywords:** Pavel Muratov, Nikolai Ulyanov, Italian journey, biographical research, dating.

**Information about the author:** Vsevolod V. Zeltchenko, PhD in Philology, Senior Researcher, Mesrop Mashtots Institute of Ancient Manuscripts (Matenadaran), Mashtots Ave., 53, 0009 Yerevan, Armenia.

ORCID ID: <https://orcid.org/0009-0004-7798-3022>

E-mail: [v-zelchenko@yandex.ru](mailto:v-zelchenko@yandex.ru)

**For citation:** Zeltchenko, V.V. “He Got to Italy and He Got Caught Forever”: Dating Pavel Muratov’s First *Italienische Reise*.” *Literaturnyi fakt*, no. 3 (33), 2024, pp. 155–164. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2024-33-155-164>



## References

1. Andreeva, I. *Neulovimoe sozdan'e: Vstrechi. Vospominaniia. Pis'ma* [An Elusive Creature: Encounters. Memories. Letters]. Moscow, Sovpadenie Publ., 2000. 208 p. (In Russ.)
2. Vzdornov, G.I., and K.M. Muratova. "Osnovnye vekhi zhizni i tvorchestva P.P. Muratova" ["The Major Milestones in the Life and Work of Pavel Muratov"]. Vzdornov, G.I., and K.M. Muratova, editors. *Vozvrashchenie Muratova. Ot "Obrazov Italii" do "Istorii kavkazskikh vojn": Po materialam vystavki "Pavel Muratov — chelovek Serebriannogo veka" v GMII im. A.S. Pushkina 3 marta – 20 apreliia 2008 g.* [Muratov Comes Back: From "Evocations of Italy" to "Caucasian Battlefields": Based on the Materials of the Exhibition "Pavel Muratov, a Man of the Silver Age" at the Pushkin State Museum of Fine Arts. 3 March – 20 April 2008]. Moscow, Indrik Publ., 2008, pp. 19–22. (In Russ.)
3. Griftsov, B.A. *Anakhronisticheskie rasskazy* [Anachronistic Stories], text prep. and comm. T.N. Fominykh. Perm, Perm State Humanitarian Pedagogical University Publ., 2008. 151 p. (In Russ.)
4. Deotto, P. "Muratov Pavel Pavlovich" ["Muratov Pavel Pavlovich"]. *Russkoe prisutstvie v Italii v pervoi polovine XX veka: Entsiklopediia* [Russians in Italy in the First Half of the 20<sup>th</sup> Century: An Encyclopaedia], comp. and ed. by A. d'Amelia, D. Rizzi. Moscow, ROSSPEN Publ., 2019, pp. 454–456. (In Russ.)
5. Zaitsev, B.K. *Sobranie sochinenii: v 5 t.* [Collected Works: in 5 vols.], vol. 6 (suppl.), comp., foreword and notes by T.F. Prokopov. Moscow, Russkaia kniga Publ., 1999. 555 p. (In Russ.)
6. "Iz istorii sotrudnichestva P.P. Muratova s izdatel'stvom K.F. Nekrasova" ["From the History of Pavel Muratov's Collaboration with Konstantin Nekrasov's Publishing House"], introd. article, publ. and comm. by I.V. Vaganova. *Litsa* [Faces], vol. 3. Moscow, St. Petersburg, Feniks Publ., Atheneum Publ., 1993, pp. 155–265. (In Russ.)
7. "Iz pisem khudozhnikov V.E. Meierkhol'du" ["Some Letters Written by Artists to Vsevolod Meyerhold"], prep. by V. Korshunova, N. Panfilova, O. Fel'dman. *Teatr*, no. 7–8, 1994, pp. 115–122. (In Russ.)
8. Muratov, P.P. *Obrazy Italii* [Evocations of Italy], vol. 1, ed., comm. and foreword by V.N. Grashchenkov. Moscow, Galart Publ., 1993. 327 p. (In Russ.)
9. Muratov, P.P. and B.A. Griftsov. *Nikolai Pavlovich Ul'ianov*. Moscow, Leningrad, Gosizdat Publ., 1925. 102 p. (In Russ.)
10. "Nikolai Ul'ianov: Iskustvo bez manifesta" ["Nikolai Ulyanov: Art Without a Manifesto"], ed., comm. by L.L. Pravoverova. Moscow, The State Tretyakov Gallery Publ., 2024. 332 p. (In Russ.)
11. "Pis'ma P.S. Sukhotina k K.F. Nekrasovu" ["Letters by Pavel Sukhotin to Konstantin Nekrasov"], publ. by I.V. Vaganova. *Rossiiskii arkhiv* [Russian Archive], vol. 9. Moscow, Studia TRITE, Rossiiskii Arkhiv Publ., 1999, pp. 493–519. (In Russ.)
12. Pravoverova, L.L. "Obrazy Italii': Pavel Muratov i Nikolai Ul'ianov" ["Evocations of Italy': Pavel Muratov and Nikolai Ulyanov"]. *Tret'iakovskie chteniia-2017* [Tretyakov Memorial Conference-2017]. Moscow, The State Tretyakov Gallery Publ., 2017, pp. 132–151. (In Russ.)
13. Pravoverova, L.L. "Posleslovie k teatru-studii na Povarskoi: N.P. Ul'ianov i V.E. Meierkhol'd" ["An Afterword to the Studio Theatre on Povarskaya Street: Nikolai Ulyanov and Vsevolod Meyerhold"]. *Pamiatniki kul'tury. Novye otkrytiia. 1996* [Monuments of Culture: New Discoveries. 1996]. Moscow, Nauka Publ., 1998, pp. 143–167. (In Russ.)

14. Pravoverova, L.L. “Postizhenie Italii: Nikolai Ul’ianov i drugie” [“Discovering Italy: Nikolai Ulyanov and Others”]. *Archivio russo-italiano*, vol. 11, a cura di G. Giuliano, A. Shiskin. Salerno, ECI Publ., 2020, pp. 102–121. (In Russ.)

15. Ul’ianov, N.P. *Liudi epokhi sumerek* [*People of the Twilight Age*], comp., text prep., foreword and notes by L.L. Pravoverova. Moscow, Agraf Publ., 2004. 560 p. (In Russ.)

16. Shchemeleva, L.M. “Muratov Pavel Pavlovich” [“Muratov Pavel Pavlovich”]. *Russkie pisateli. 1800–1917. Biograficheskii slovar’* [*Russian Writers. 1800–1917. A Biographical Dictionary*], vol. 4. Moscow, Bol’shaia Rossiiskaia Entsiklopediia Publ., 1999, pp. 171–175. (In Russ.)

17. Giuliani, Rita. “Premessa.” *Letture Muratoviane-III: Atti del colloquio internazionale (Napoli, 28–30 settembre 2017). Studi in memoria di Xenia Muratova*, a cura di Rita Giuliani. Roma, Lithos Publ., 2021, pp. XIII–XX. (In Italian and Russ.)

Статья поступила в редакцию: 10.04.2024  
Одобрена после рецензирования: 10.06.2024  
Дата публикации: 25.09.2024

The article was submitted: 10.04.2024  
Approved after reviewing: 10.06.2024  
Date of publication: 25.09.2024